

# SOVITTELUN RAKENNE

## Yksinkertainen, nopea ja tehokas

### Aloitusvaihe



Sovitteluprosessin aloitusvaihe koskee kaikkia toimia, jotka on toteutettava, ennen kuin työviranomaisen päättää virallisesti, käynnistääkö se sovittelumenettelyn ensimmäisen vaiheen.



Tähän sisältyy käsiteltäväksi ottamista koskeva tarkastus, joka perustuu kirjalliseen pyyntöön ja riita-asian osapuolina olevien jäsenvaltioiden antamiin yksityiskohtaisiin lausuntoihin.

### Ensimmäinen vaihe



Sovittelun ensimmäinen vaiheeseen sisältyvät yhden sovittelijan valinta ja nimittäminen, varsinaisen sovittelumenettely ja lopullisen tosiseikkoihin perustuvan raportin laatiminen. Kun sovitteluun perustuva sopimus tai ratkaisu löydetään, ensimmäisessä vaiheessa annetaan lausunto, joka ei ole sitova.

### Toinen vaihe



Sovittelun toinen vaihe käynnistetään vain, jos

- jäsenvaltiot eivät ole päässeet sopimukseen sovittelun ensimmäisessä vaiheessa, ja
- kaikki riita-asiassa mukana olevat jäsenvaltiot suostuvat siirtämään riita-asiansa toiseen vaiheeseen.

Se tehdään Euroopan työviranomaisen sovittelu-lautakunnassa.

Sovittelumenettelyn molemmissa vaiheissa on selkeät ohjeelliset määräajat ja työnkulut.

Työviranomaisen sovittelusihteeristö antaa eri ilmoituksia, lausuntoja ja raportteja koskevat mallipohjat jäsenvaltioiden saataville.

Tällaisen sovittelumenettelyn tarkoituksena on sovittaa yhteen riita-asiassa osapuolina olevien jäsenvaltioiden eriäviä näkemyksiä ja antaa yhteisymmärryksessä lausunto, joka ei ole sitova.

Lisätietoja saa osoitteesta  
[www.ela.europa.eu/en/mediation](http://www.ela.europa.eu/en/mediation)  
tai ottamalla yhteyttä ELAn  
sovittelusihteeristöön lähettämällä  
sähköpostia osoitteeseen  
[mediation@ela.europa.eu](mailto:mediation@ela.europa.eu)



978-92-9401-045-2 –HP-04-23-027-FI-C –doi:10.2883/0803



### Euroopan työviranomainen

Landererova 12, 811 09  
Bratislava – Slovakia

@ info@ela.europa.eu

www.ela.europa.eu

https://www.facebook.com/  
europeanlabourauthority

https://twitter.com/EU\_ELA

https://www.linkedin.com/company/  
european-labour-authority



FI

Luxemburg: Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2023

© European Labour Authority, 2023

Images, © stock.adobe.com

Print: ISBN 978-92-9401-045-2 | doi:10.2883/0803 | HP-04-23-027-FI-C

PDF: ISBN 978-92-9401-031-5 | doi:10.2883/943729 | HP-04-23-027-FI-N

# SOVITTELUMENETTELY EUROOPAN TYÖVIRANOMAISSA

JÄSENVALTIOILLE TARJOTTU  
PALVELU ERI MAIDEN KANSALLISTEN  
VIRANOMAISTEN VÄLISTEN,  
TYÖVOIMAN LIIKKUVUUTTA  
KOSKEVAN EU:N LAINSÄÄDÄNNÖN  
SOVELTAMISEEN LIITTYVIEN RIITA-  
ASIOIDEN RATKAISEMISTA VARTEN

#EULabourAuthority



## Sovittelumenettely Euroopan työviranomaisessa



Kun eri jäsenvaltioiden kansallisilla viranomaisilla on yksittäisiä EU:n työvoiman liikkuvuutta tai sosiaaliturvan yhteensovittamista koskevan lainsäädännön soveltamistapauksia koskevia eriäviä näkemyksiä, joita ne eivät pysty ratkaisemaan suoralla yhteydenpidolla ja vuoropuhelulla, kyseiset jäsenvaltiot voivat pyytää Euroopan työviranomaista (ELA) käynnistämään sovittelumenettelyn, jotta kyseessä olevaan ongelmaan voidaan löytää ratkaisu.



Sovittelu on vapaaehtoinen menettely, johon osallistumisesta kaikkien asianomaisten jäsenvaltioiden on sovittava ennen kuin se voidaan aloittaa. Sovittelussa on mukana sovittelija (ensimmäisessä vaiheessa) tai EU:n työvoiman liikkuvuuden asiantuntijapaneeli (toisessa vaiheessa). Euroopan työviranomaisen sovittelusihteeristö tukee prosessia sen eri vaiheissa antamalla logistista tukea ja apua.

## Mitä riita-asioita Euroopan työviranomainen voi sovittaa?

Kaikki kahden tai useamman jäsenvaltion kansallisten viranomaisten väliset yksittäistapauksiin liittyvät riita-asiat, jotka koskevat EU:n lainsäädännön soveltamista seuraavilla aloilla, voidaan sovittaa työviranomaisen tuella:

- työntekijöiden vapaa liikkuvuus
- työntekijöiden lähettäminen työhön toiseen jäsenvaltioon
- sosiaaliturvan yhteensovittaminen
- kansainvälisen maantieliikenteen sosiaaliset näkökohdat, jotka kuuluvat ELAn toimeksianton alaan.

## Milloin sovittelumenettely voidaan käynnistää?

Kansalliset viranomaiset voivat pyytää työviranomaista käynnistämään sovittelumenettelyn. Työviranomainen voi myös ehdottaa sovittelua jäsenvaltioille omasta aloitteestaan. Myös SOLVIT-mekanismissa käsiteltävät ratkaisemattomat riita-asiat voidaan antaa työviranomaisen soviteltaviksi.

Kaikkien riita-asiassa mukana olevien jäsenvaltioiden on sovittava sovitteluun osallistumisesta ennen kuin se voidaan aloittaa.

## Euroopan työviranomaisen sovittelumenettelyn sisältö

### PERUSPERIAATTEET

- neutraalius ja puolueettomuus
- vilpitön yhteistyö ja osallistavuus
- luottamuksellisuus
- nopea, tehokas ja toimiva menettely
- vapaaehtoinen menettely eriävien näkemysten sovittamiseksi yhteen jäsenvaltioiden välillä

### VAHVUUDET

- asianosaisille ei aiheudu kustannuksia
- selkeät ja tehokkaat aikataulut
- selkeät työnkulut ja saatavilla olevat mallipohjat prosessin tueksi
- joustavuus
- ammattimainen ohjaus
- erityisasiantuntijoiden mukanaolo
- logistinen tuki ja käännytuki koko menettelyn ajan
- henkilötietoja ei käsitellä

